



Комиссия по народонаселению и развитию**Пятьдесят первая сессия**

9–13 апреля 2018 года

Пункт 2 предварительной повестки дня

**Утверждение повестки дня и другие
организационные вопросы****Предварительная повестка дня**

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы.
3. Общие прения:
 - а) деятельность по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию на глобальном, региональном и национальном уровнях;
 - б) экологически устойчивые города, перемещение людей и международная миграция.
4. Осуществление программы и будущая программа работы Секретариата в области народонаселения.
5. Предварительная повестка дня пятьдесят второй сессии Комиссии.
6. Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят первой сессии.

Аннотации**1. Выборы должностных лиц**

Правило 15 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета предусматривает, что Комиссия избирает из числа представителей своих членов Председателя, одного или нескольких заместителей Председателя и других необходимых должностных лиц.

В соответствии с решением 2005/213 Совета сразу же после закрытия своей пятидесятой сессии Комиссия провела первое заседание своей пятьдесят первой сессии с единственной целью избрания нового Председателя и других должностных лиц Комиссии. Председателем пятьдесят первой сессии Комиссия из-



брала Иона Джингу (Румыния), представляющего восточноевропейские государства, а заместителем Председателя — Нокулунга Зандиле Бхенгу (Южная Африка), представляющего африканские государства. На втором заседании своей пятьдесят первой сессии, которое состоится 9 апреля 2018 года, Комиссия изберет заместителей Председателя, кандидатуры которых будут выдвинуты группами азиатско-тихоокеанских государств, государств Латинской Америки и Карибского бассейна и западноевропейских и других государств.

Членский состав Комиссии на ее пятьдесят первой сессии приводится в приложении к настоящему документу.

2. Утверждение повестки дня и другие организационные вопросы

Правило 7 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета требует, чтобы в начале каждой сессии Комиссия утверждала повестку дня данной сессии на основе предварительной повестки дня.

По рекомендации, вынесенной Комиссией на ее пятидесятой сессии, Совет в своем решении 2017/258 (см. [A/72/3](#), глава X, раздел I.6) утвердил предварительную повестку дня и документацию пятьдесят первой сессии Комиссии.

На своей тридцатой сессии Комиссия постановила разрешить своему Бюро проводить на ежегодной основе межсессионные совещания в рамках подготовки к ее сессиям (см. [E/1997/25](#), пункт 52). На тридцать девятой сессии в своей резолюции [2006/1](#) (см. [E/2006/25](#), глава I.B) Комиссия просила Бюро проводить столько заседаний, сколько требуется для подготовки ее ежегодных сессий.

Документация

Предварительная повестка дня ([E/CN.9/2018/1](#))

Записка Секретариата об организации работы сессии ([E/CN.9/2018/L.1](#))

3. Общие прения

- a) **Деятельность по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию на глобальном, региональном и национальном уровнях**
- b) **Экологически устойчивые города, перемещение людей и международная миграция**

В своей резолюции [49/128](#), в которой она одобрила рекомендации Международной конференции по народонаселению и развитию, Генеральная Ассамблея постановила, что Комиссия в качестве одной из функциональных комиссий, помогающих Экономическому и Социальному Совету, будет следить за осуществлением Программы действий Конференции на национальном, региональном и международном уровнях, проводить обзоры и оценку такого осуществления и выносить соответствующие рекомендации Совету.

На своей двадцать первой специальной сессии Генеральная Ассамблея в своей резолюции [S-21/2](#) утвердила основные направления деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий.

В своей резолюции [65/234](#) Генеральная Ассамблея продлила срок реализации Программы действий и основных направлений деятельности по ее дальнейшему осуществлению на период после 2014 года.

По рекомендации, вынесенной Комиссией на ее сорок девятой сессии, Экономический и Социальный Совет принял резолюцию [2016/25](#) об организации и методах работы Комиссии в будущем. В этой резолюции Совет подтвердил основной мандат Комиссии — следить за осуществлением Программы действий на национальном, региональном и международном уровнях, проводить обзоры и оценку такого осуществления и выносить соответствующие рекомендации Совету; подтвердил также центральную роль Комиссии в деле координации обзора и оценки основных направлений деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий, включая устранение пробелов и трудностей, связанных с ее осуществлением; а также заявил, что Комиссия будет вносить свой вклад в последующую деятельность и обзор в связи с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в рамках своего существующего мандата и что вклад Комиссии должен отражать комплексный характер целей в области устойчивого развития и их взаимосвязанность.

В описании круга полномочий Комиссии (см. [E/1995/27](#), приложение I, раздел I.A), который был одобрен Советом в его резолюции [1995/55](#), Комиссии было поручено принять рассчитанную на многолетний период программу, ориентирующуюся на конкретные темы и приоритеты. В этой программе работы необходимо было, в частности, предусмотреть рамки для оценки прогресса, достигнутого в осуществлении Программы действий. В своем докладе о работе двадцать восьмой сессии, который Совет принял к сведению в решении [1995/236](#), Комиссия призвала ежегодно готовить доклады по отдельной теме, имеющей отношение к Программе действий (см. [E/1995/27](#), приложение I, раздел III).

По рекомендации, вынесенной Комиссией на ее сорок девятой сессии, Совет в своей резолюции [2016/25](#) постановил, что Комиссия будет и впредь придерживаться своей нынешней практики выбора одной специальной темы для каждой ежегодной сессии с учетом прогресса, пробелов, сохраняющихся проблем и возникающих вопросов, имеющих отношение к народонаселению и развитию, на основе Программы действий и основных направлений деятельности по ускорению ее дальнейшего осуществления, принимая также во внимание Повестку дня на период до 2030 года, в целях полного осуществления всех предусмотренных ее мандатом задач и внесения вклада в работу Совета, в том числе путем налаживания взаимодействия и — в контексте ее методов работы и в зависимости от обстоятельств — учитывая ежегодную тему в центре внимания Совета и политического форума высокого уровня по устойчивому развитию, проводимого под эгидой Совета, в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи [67/290](#) и [68/1](#) в рамках многолетней программы работы. Совет постановил также включить в пункт повестки дня «Общие прения» два подпункта: подпункт, посвященный направлениям деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий на глобальном, региональном и национальном уровнях, и подпункт, посвященный специальной теме работы Комиссии.

В своем решении [2017/260](#) (см. [E/2017/25](#), глава I.A) Комиссия постановила, что начиная со своей пятьдесят третьей сессии в 2020 году Комиссия перейдет на четырехлетний цикл обзора и оценки осуществления Программы действий и ее вклада в последующую деятельность в связи с Повесткой дня на период до 2030 года и проведение обзора хода ее реализации в рамках многолетней программы работы в соответствии с основной темой Экономического и Социального Совета и тематической направленностью политического форума высокого уровня под эгидой Совета.

В своем решении 2017/101 (см. E/2017/25, глава I.C) Комиссия постановила, что темой ее пятьдесят первой сессии в 2018 году станет «Экологически устойчивые города, перемещение людей и международная миграция».

Документация

Доклад Генерального секретаря об экологически устойчивых городах, перемещении людей и международной миграции (E/CN.9/2018/2)

Доклад Генерального секретаря о контроле за осуществлением программ в области народонаселения, в котором внимание акцентируется на вопросах экологически устойчивых городов, перемещения людей и международной миграции (E/CN.9/2018/3)

Доклад Генерального секретаря о поступлении финансовых ресурсов на цели помощи в дальнейшем осуществлении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию (E/CN.9/2018/4)

4. Осуществление программы и будущая программа работы Секретариата в области народонаселения

На своей двадцать восьмой сессии Комиссия рекомендовала в рамках программы работы в области народонаселения продолжать, в частности, уделять приоритетное внимание отслеживанию тенденций и политики в области народонаселения и осуществлять на двухгодичной основе подготовку оценок и прогнозов численности населения всего мира, отдельных стран, больших и малых городов и сельских районов; проводить исследования по вопросам народонаселения и соответствующей политики в области развития; осуществлять подготовку исследований о взаимосвязи между изменением численности населения и другими процессами развития; проводить анализ показателей смертности; содействовать проведению и осуществлять координацию углубленных исследований по вопросам фертильности, брачности и репродуктивных прав и здоровья, в том числе по вопросам планирования семьи; проводить исследования в целях более глубокого понимания причин и последствий внутренней миграции и международной миграции; просвещать общественность и активизировать обмен информацией по вопросам народонаселения и развития; принимать необходимые меры для координации обзора и оценки Программы действий; оказывать в рамках технического сотрудничества поддержку развивающимся странам, в частности наименее развитым странам, и — на временной основе — странам с переходной экономикой с учетом экономических и социальных проблем, с которыми в настоящее время сталкиваются эти страны (см. E/1995/27, приложение II). Комиссия вновь подтвердила содержание программы работы на своей двадцать девятой сессии (резолюция 1996/1 Комиссии, см. E/1996/25, глава I.C).

На своей тридцатой сессии Комиссия подчеркнула важность продолжения основной работы Отдела народонаселения Секретариата над фундаментальными основами демографических оценок и прогнозов; основными демографическими тенденциями и проблемами, включая фертильность, смертность, миграцию и структуры изменений сельского и городского населения; развитием демографической политики; и пониманием взаимосвязи между народонаселением и развитием (резолюция 1997/3 Комиссии, см. E/1997/25, глава I.C).

На своей тридцать седьмой сессии Комиссия вновь подтвердила важность работы Отдела народонаселения для обеспечения системы Организации Объединенных Наций и международного сообщества всеобъемлющими и научно обоснованными материалами, необходимыми для анализа прогресса, достигнутого в

реализации целей и задач в области народонаселения и развития, предусмотренных в итоговых документах крупных встреч на высшем уровне и конференций Организации Объединенных Наций, особенно в Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию, основных направлениях ее дальнейшего осуществления и Декларации о приверженности делу борьбы с ВИЧ/СПИДом (резолюция 2004/1 Комиссии, см. E/2004/25, глава I.B). На этой же сессии Комиссия подчеркнула далее, что Отдел должен продолжать основную работу в отношении оценок и прогнозов в области народонаселения; тенденций изменения населения сельских и городских районов; анализа международной миграции; влияния меняющейся возрастной структуры населения на развитие; усиливающейся диверсификации уровня и тенденций в области фертильности и смертности; взаимосвязей между населением, ресурсами, окружающей средой и развитием; эволюции политики в области народонаселения с учетом гендерной проблематики (резолюция 2004/1 Комиссии).

На своей сорок девятой сессии Комиссия просила Генерального секретаря продолжать свою основную работу по вопросам народонаселения и развития, в том числе в отношении взаимосвязи между демографической динамикой, неравенством и достижением согласованных на международном уровне целей в области развития, и далее повышать доступность и оперативность представления дезагрегированных демографических данных для использования государствами-членами, системой Организации Объединенных Наций, гражданским обществом и научными кругами и в сотрудничестве с системой Организации Объединенных Наций и соответствующими организациями вне системы Организации Объединенных Наций, гражданским обществом и научными кругами продолжать проводить оценку и сообщать о прогрессе в деле полного осуществления Программы действий, основных направлений деятельности по ее дальнейшему осуществлению, а также Повестки дня на период до 2030 года (резолюция 2016/1 Комиссии; см. E/2016/25, глава I.C).

В резолюции 2016/25 Совет подтвердил взаимодополняющие функции Отдела народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата и Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения в рамках их существующих мандатов в деле поддержки эффективной работы Комиссии.

Комиссии представлен доклад Генерального секретаря об осуществлении программы и ходе работы в области народонаселения в 2017 году. Членам Комиссии предлагается рассмотреть этот доклад и представить по нему свои замечания.

Документация по этому пункту не включает предлагаемые стратегические рамки Отдела народонаселения на период 2020–2021 годов. Стратегические рамки определяются новым ежегодным бюджетом по программам, утвержденным Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 72/266, включая новую схему описания результатов, проект которой был предложен в приложении III к докладу Генерального секретаря, озаглавленному «Изменение парадигмы управления в Организации Объединенных Наций: совершенствование и упорядочение процесса планирования и составления бюджета по программам» (A/72/492/Add.1). Предполагается, что работа над форматом новых стратегических рамок будет завершена в 2018 году.

Документация

Доклад Генерального секретаря о мировых демографических тенденциях (E/CN.9/2018/5).

Доклад Генерального секретаря об осуществлении программы и ходе работы в области народонаселения в 2017 году: Отдел народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам ([E/CN.9/2018/6](#))

5. Предварительная повестка дня пятьдесят второй сессии Комиссии

В соответствии с правилом 9 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета Комиссия имеет в своем распоряжении проект предварительной повестки дня своей пятьдесят второй сессии с указанием документов, которые будут представлены по каждому пункту, и юридического обоснования их подготовки, с тем чтобы Комиссия могла рассмотреть эти документы с точки зрения их полезности для работы Комиссии и их срочности и уместности в свете положения дел на тот момент.

Внимание Комиссии обращается на резолюции [1979/41](#), [1981/83](#), [1982/50](#) и [1983/163](#) Совета о контроле и сокращении объема документации, проявлении максимальной сдержанности в подаче заявок Генеральному секретарю на новые доклады, объединении или сведении воедино документов с целью рационализации выпуска документов и предотвращения дублирования и упорядочении пунктов повестки дня и программ работы.

По рекомендации, вынесенной Комиссией на ее сорок девятой сессии, Экономический и Социальный Совет в своей резолюции [2016/25](#) постановил включить в пункт повестки дня «Общие прения» два подпункта: подпункт, посвященный направлениям деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий на глобальном, региональном и национальном уровнях, и подпункт, посвященный специальной теме работы Комиссии. Это изменение отражено в предлагаемой предварительной повестке дня пятьдесят второй сессии Комиссии.

На своей пятидесятой сессии в 2017 году Комиссия постановила, что темой ее пятьдесят второй сессии в 2019 году будет «Обзор и оценка Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию и ее вклад в осуществление последующей деятельности в связи с Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и проведение обзора хода ее реализации» (решение 2017/101 Комиссии; см. [E/2017/25](#), глава I.B).

Документация

Записка Секретариата с предварительной повесткой дня пятьдесят второй сессии Комиссии ([E/CN.9/2018/L.2](#))

6. Утверждение доклада Комиссии о работе ее пятьдесят второй сессии

В соответствии с правилом 37 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета Комиссия представляет Совету доклад о работе каждой сессии.

Приложение

Членский состав Комиссии по народонаселению и развитию на ее пятьдесят первой сессии (2018 год)

(47 членов; четырехлетний срок полномочий)

	<i>Срок полномочий истекает при закрытии сессии в указанном году</i>
Аргентина	2018 год
Беларусь	2019 год
Бельгия	2021 год
Бенин	2018 год
Боливия (Многонациональное Государство)	2019 год
Бразилия	2021 год
Бурунди	2019 год
Камерун	2021 год
Канада	2020 год
Чили	2020 год
Китай	2018 год
Куба	2021 год
Дания	2021 год
Доминиканская Республика	2018 год
Финляндия	2020 год
Франция	2021 год
Германия	2018 год
Иран (Исламская Республика)	2019 год
Израиль	2019 год
Ямайка	2019 год
Япония	2021 год
Либерия	2018 год
Мадагаскар	2021 год
Малайзия	2018 год
Мали	2021 год
Мексика	2021 год
Монголия	2018 год
Марокко	2020 год
Пакистан	2018 год
Перу	2018 год

	<i>Срок полномочий истекает при закрытии сессии в указанном году</i>
Филиппины	2019 год
Катар	2020 год
Республика Молдова	2020 год
Румыния	2021 год
Российская Федерация	2018 год
Сербия	2018 год
Сьерра-Леоне	2019 год
Южная Африка	2018 год
Судан	2020 год
Туркменистан	2020 год
Уганда	2020 год
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	2018 год
Соединенные Штаты Америки	2018 год
Замбия	2018 год

Примечание: На 18-м заседании своей сессии 2017 года, состоявшемся 19 апреля 2017 года, Экономический и Социальный Совет избрал на четырехлетний срок, начинающийся с первого заседания пятьдесят второй сессии Комиссии в 2018 году и истекающий при закрытии пятьдесят пятой сессии в 2022 году, следующие 11 государств-членов: Аргентину, Бангладеш, Болгарию, Буркина-Фасо, Вануату, Гаити, Китай, Колумбию, Мавританию, Российскую Федерацию и Соединенные Штаты Америки. Совет отложил выборы двух членов от африканских государств, одного члена от государств Азии и Тихого океана и двух членов от государств Западной Европы и других государств на четырехлетний срок полномочий, начинающийся на первом заседании пятьдесят второй сессии Комиссии в 2018 году и истекающий при закрытии пятьдесят пятой сессии в 2022 году. Совет избрал Канаду для заполнения остающейся в Комиссии вакансии на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий при закрытии пятьдесят третьей сессии в 2020 году. Совет также избрал Данию для заполнения остающейся в Комиссии вакансии на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий при закрытии пятьдесят четвертой сессии в 2021 году. Совет вновь отложил выборы двух членов от государств Азии и Тихого океана и одного члена от государств Западной Европы и других государств на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий при закрытии пятьдесят четвертой сессии Комиссии в 2021 году (см. решение 2017/201 В). На 7-м заседании, состоявшемся 5 декабря 2017 года, Экономический и Социальный Совет избрал Германию и Нидерланды для заполнения остающихся в Комиссии вакансий на срок полномочий, начинающийся на первом заседании пятьдесят второй сессии Комиссии в 2018 году и истекающий при закрытии пятьдесят пятой сессии Комиссии в 2022 году. Совет вновь отложил выборы двух членов от африканских государств и одного члена от государств Азии и Тихого океана на четырехлетний срок полномочий, начинающийся на первом заседании пятьдесят второй сессии Комиссии в 2018 году и истекающий при закрытии пятьдесят пятой сессии Комиссии в 2022 году, а также двух членов от государств Азии и Тихого океана и одного члена от государств Западной Европы и других государств на срок полномочий, начинающийся с даты избрания и истекающий при закрытии пятьдесят четвертой сессии Комиссии в 2021 году.